

## 财务术语中英文对照大全

### 目录

- 一、会计与会计理论
- 二、会计循环
- 三、现金与应收账款
- 四、存货
- 五、长期投资
- 六、固定资产
- 七、无形资产
- 八、流动负债
- 九、长期负债
- 十、业主权益
- 十一、财务报表
- 十二、财务状况变动表
- 十三、财务报表分析
- 十四、合并财务报表
- 十五、物价变动中的会计计量

### 一、会计与会计理论

会计 accounting

决策人 Decision Maker

投资人 Investor

股东 Shareholder

债权人 Creditor

财务会计 Financial Accounting

管理会计 Management Accounting

成本会计 Cost Accounting

私业会计 Private Accounting

公众会计 Public Accounting

注册会计师 CPA Certified Public Accountant

国际会计准则委员会 IASC

美国注册会计师协会 AICPA

财务会计准则委员会 FASB

管理会计协会 IMA

美国会计学会 AAA

税务稽核署 IRS

独资企业 Proprietorship

合伙人企业 Partnership

公司 Corporation

会计目标 Accounting Objectives

会计假设 Accounting Assumptions

会计要素 Accounting Elements

会计原则 Accounting Principles

会计实务过程 Accounting Procedures

财务报表 Financial Statements

财务分析 Financial Analysis

会计主体假设 Separate-entity Assumption

货币计量假设 Unit-of-measure Assumption

持续经营假设 Continuity(Going-concern) Assumption

会计分期假设 Time-period Assumption

资产 Asset

负债 Liability

业主权益 Owner's Equity

收入 Revenue

费用 Expense

收益 Income

亏损 Loss

历史成本原则 Cost Principle

收入实现原则 Revenue Principle

配比原则 Matching Principle

全面披露原则 Full-disclosure (Reporting) Principle

客观性原则 Objective Principle

一致性原则 Consistent Principle

可比性原则 Comparability Principle

重大性原则 Materiality Principle

稳健性原则 Conservatism Principle

权责发生制 Accrual Basis

现金收付制 Cash Basis

财务报告 Financial Report

流动资产 Current assets

流动负债 Current Liabilities

长期负债 Long-term Liabilities

投入资本 Contributed Capital

留存收益 Retained Earning

二、会计循环

会计循环 Accounting Procedure/Cycle

会计信息系统 Accounting information System

账户 Ledger

会计科目 Account

会计分录 Journal entry

原始凭证 Source Document

日记账 Journal

总分类账 General Ledger

明细分类账 Subsidiary Ledger

试算平衡 Trial Balance

现金收款日记账 Cash receipt journal

现金付款日记账 Cash disbursements journal

销售日记账 Sales Journal

购货日记账 Purchase Journal

普通日记账 General Journal

工作底稿 Worksheet

调整分录 Adjusting entries

结账 Closing entries

三、现金与应收账款

现金 Cash

银行存款 Cash in bank

库存现金 Cash in hand

流动资产 Current assets

偿债基金 Sinking fund

定额备用金 Imprest petty cash

支票 Check(chèque)

银行对账单 Bank statement

银行存款调节表 Bank reconciliation statement

在途存款 Outstanding deposit

在途支票 Outstanding check

应付凭单 Vouchers payable

应收账款 Account receivable

应收票据 Note receivable

起运点交货价 F.O.B shipping point

目的地交货价 F.O.B destination point

商业折扣 Trade discount

现金折扣 Cash discount

销售退回及折让 Sales return and allowance

坏账费用 Bad debt expense

备抵法 Allowance method

备抵坏账 Bad debt allowance

损益表法 Income statement approach

资产负债表法 Balance sheet approach

账龄分析法 Aging analysis method

直接冲销法 Direct write-off method

带息票据 Interest bearing note

不带息票据 Non-interest bearing note

出票人 Maker

收款人 Payee

本金 Principal

利息率 Interest rate

到期日 Maturity date

本票 Promissory note

贴现 Discount

背书 Endorse

拒付费 Protest fee com

#### 四、存货

存货 Inventory

商品存货 Merchandise inventory

产成品存货 Finished goods inventory

在产品存货 Work in process inventory

原材料存货 Raw materials inventory

起运地离岸价格 F.O.B shipping point

目的地抵岸价格 F.O.B destination

寄销 Consignment

寄销人 Consignor

承销人 Consignee

定期盘存 Periodic inventory

永续盘存 Perpetual inventory

购货 Purchase

购货折让和折扣 Purchase allowance and discounts

存货盈余或短缺 Inventory overages and shortages

分批认定法 Specific identification

加权平均法 Weighted average

先进先出法 First-in, first-out or FIFO

后进先出法 Last-in, first-out or LIFO

移动平均法 Moving average

成本或市价孰低法 Lower of cost or market or LCM

市价 Market value

重置成本 Replacement cost

可变现净值 Net realizable value

上限 Upper limit

下限 Lower limit

毛利法 Gross margin method

零售价格法 Retail method

成本率 Cost ratio

## 五、长期投资

长期投资 Long-term investment

长期股票投资 Investment on stocks

长期债券投资 Investment on bonds

成本法 Cost method

权益法 Equity method

合并法 Consolidation method

股利宣布日 Declaration date

股权登记日 Date of record

除息日 Ex-dividend date

付息日 Payment date

债券面值 Face value, Par value

债券折价 Discount on bonds

债券溢价 Premium on bonds

票面利率 Contract interest rate, stated rate

市场利率 Market interest ratio, Effective rate

普通股 Common Stock

优先股 Preferred Stock

现金股利 Cash dividends

股票股利 Stock dividends

清算股利 Liquidating dividends

到期日 Maturity date

到期值 Maturity value

直线摊销法 Straight-Line method of amortization



实际利息摊销法 Effective-interest method of amortization

## 六、固定资产

固定资产 Plant assets or Fixed assets

原值 Original value

预计使用年限 Expected useful life

预计残值 Estimated residual value

折旧费用 Depreciation expense

累计折旧 Accumulated depreciation

账面价值 Carrying value

应提折旧成本 Depreciation cost

净值 Net value

在建工程 Construction-in-process

磨损 Wear and tear

过时 Obsolescence

直线法 Straight-line method (SL)

工作量法 Units-of-production method (UOP)

加速折旧法 Accelerated depreciation method

双倍余额递减法 Double-declining balance method (DDB)

年数总和法 Sum-of-the-years-digits method (SYD)

以旧换新 Trade in

经营租赁 Operating lease

融资租赁 Capital lease

廉价购买权 Bargain purchase option (BPO)

资产负债表外筹资 Off-balance-sheet financing

最低租赁付款额 Minimum lease payments

## 七、无形资产

无形资产 Intangible assets

专利权 Patents

商标权 Trademarks, Trade names

著作权 Copyrights

特许权或专营权 Franchises

商誉 Goodwill

开办费 Organization cost

租赁权 Leasehold

摊销 Amortization

## 八、流动负债

负债 Liability

流动负债 Current liability

应付账款 Account payable

应付票据 Notes payable

贴现票据 Discount notes

长期负债一年内到期部分 Current maturities of long-term liabilities

应付股利 Dividends payable

预收收益 Prepayments by customers

存入保证金 Refundable deposits

应付费用的 Accrual expense

增值税 value added tax

营业税 Business tax

应付所得税 Income tax payable

应付奖金 Bonuses payable

产品质量担保负债 Estimated liabilities under product warranties

赠品和兑换券 Premiums, coupons and trading stamps

或有事项 Contingency

或有负债 Contingent

或有损失 Loss contingencies

或有利得 Gain contingencies

永久性差异 Permanent difference

时间性差异 Timing difference

应付税款法 Taxes payable method

纳税影响会计法 Tax effect accounting method

递延所得税负债法 Deferred income tax liability method

## 九、长期负债

长期负债 Long-term Liabilities

应付公司债券 Bonds payable

有担保品的公司债券 Secured Bonds

抵押公司债券 Mortgage Bonds

保证公司债券 Guaranteed Bonds

信用公司债券 Debenture Bonds

一次还本公司债券 Term Bonds

分期还本公司债券 Serial Bonds

可转换公司债券 Convertible Bonds

可赎回公司债券 Callable Bonds

可要求公司债券 Redeemable Bonds

记名公司债券 Registered Bonds

无记名公司债券 Coupon Bonds

普通公司债券 Ordinary Bonds

收益公司债券 Income Bonds

名义利率，票面利率 Nominal rate

实际利率 Actual rate

有效利率 Effective rate

溢价 Premium

折价 Discount

面值 Par value

直线法 Straight-line method

实际利率法 Effective interest method

到期直接偿付 Repayment at maturity

提前偿付 Repayment at advance

偿债基金 Sinking fund

长期应付票据 Long-term notes payable

抵押借款 Mortgage loan

## 十、业主权益

权益 Equity

业主权益 Owner's equity

股东权益 Stockholder's equity

投入资本 Contributed capital

缴入资本 Paid-in capital

股本 Capital stock

资本公积 Capital surplus

留存收益 Retained earnings

核定股本 Authorized capital stock

实收资本 Issued capital stock

发行在外股本 Outstanding capital stock

库藏股 Treasury stock

普通股 Common stock

优先股 Preferred stock

累积优先股 Cumulative preferred stock

非累积优先股 Noncumulative preferred stock

完全参加优先股 Fully participating preferred stock

部分参加优先股 Partially participating preferred stock

非部分参加优先股 Nonpartially participating preferred stock

现金发行 Issuance for cash

非现金发行 Issuance for noncash consideration

股票的合并发行 Lump-sum sales of stock

发行成本 Issuance cost

成本法 Cost method

面值法 Par value method

捐赠资本 Donated capital

盈余分配 Distribution of earnings

股利 Dividend

股利政策 Dividend policy

宣布日 Date of declaration

股权登记日 Date of record

除息日 Ex-dividend date

股利支付日 Date of payment

现金股利 Cash dividend

股票股利 Stock dividend

拨款 appropriation

## 十一、财务报表

财务报表 Financial Statement

资产负债表 Balance Sheet

收益表 Income Statement

账户式 Account Form

报告式 Report Form

编制（报表） Prepare

工作底稿 Worksheet

多步式 Multi-step

单步式 Single-step

十二、财务状况变动表

财务状况变动表中的现金基础 SCFP.Cash Basis ( 现金流量表 )

财务状况变动表中的营运资金基础 SCFP.Working Capital Basis ( 资金来源与运用表 )

营运资金 Working Capital

全部资源概念 All-resources concept

直接交换业务 Direct exchanges

正常营业活动 Normal operating activities

财务活动 Financing activities

投资活动 Investing activities

十三、财务报表分析

财务报表分析 Analysis of financial statements

比较财务报表 Comparative financial statements

趋势百分比 Trend percentage

比率 Ratios

普通股每股收益 Earnings per share of common stock

股利收益率 Dividend yield ratio

价益比 Price-earnings ratio

普通股每股账面价值 Book value per share of common stock

资本报酬率 Return on investment

总资产报酬率 Return on total asset

债券收益率 Yield rate on bonds

已获利息倍数 Number of times interest earned

债券比率 Debt ratio

优先股收益率 Yield rate on preferred stock

营运资本 Working Capital

周转 Turnover

存货周转率 Inventory turnover

应收账款周转率 Accounts receivable turnover

流动比率 Current ratio

速动比率 Quick ratio

酸性试验比率 Acid test ratio

#### 十四、合并财务报表

合并财务报表 Consolidated financial statements

吸收合并 Merger

创立合并 Consolidation

控股公司 Parent company

附属公司 Subsidiary company

少数股权 Minority interest

权益联营合并 Pooling of interest



购买合并 Combination by purchase

权益法 Equity method

成本法 Cost method

## 十五、物价变动中的会计计量

物价变动之会计 Price-level changes accounting

一般物价水平会计 General price-level accounting

货币购买力会计 Purchasing-power accounting

统一币值会计 Constant dollar accounting

历史成本 Historical cost

现行价值会计 Current value accounting

现行成本 Current cost

重置成本 Replacement cost

物价指数 Price-level index

国民生产总值物价指数 Gross national product implicit price deflator (or GNP deflator)

消费物价指数 Consumer price index (or CPI)

批发物价指数 Wholesale price index

货币性资产 Monetary assets

货币性负债 Monetary liabilities

货币购买力损益 Purchasing-power gains or losses

资产持有损益 Holding gains or losses

未实现的资产持有损益 Unrealized holding gains or losses